



# Lettre des Amis de la Goélette Etoile

1932—2012

## 80 ième anniversaire du lancement des Goélettes Belle Poule et Etoile



Lancement de la Belle Poule, le 8 février 1932 à 11h30

Collection Pascal Servain

### Entretien des goélettes 1932 à 1975 Par M. Bruno Potin

Les goélettes, construites en 1932 par les chantiers Navals de Normandie à Fécamp, fêteront allègrement leurs 80 ans et c'est donc l'occasion de revenir sur l'historique de leur entretien minutieux réalisé durant toutes ces années. L'âge et le rythme de navigation des goélettes a nécessité, bien entendu, une maintenance régulière. Le registre historique commun et manuscrit des goélettes consigne précisément depuis le 8 décembre 1945, tous les travaux réalisés à leur profit.

De 1932 à 1940, les voiliers sont encore neufs : aucun travail particulier, à part l'entretien courant minimum réalisé par le Bord. Puis durant la 2<sup>nd</sup>e guerre mondiale, les goélettes sont stationnées en Grande Bretagne. Elles font alors partie des FNFL (Forces Navales Françaises Libres). Le registre nous signale juste le remplacement du grand mât aux chantiers Nicholson de Portsmouth en 1942 ...

*Le 8 février 1932 mon grand-père et mon père furent invités en tant que sous-traitants à la mise à l'eau de Le Belle Poule. Ils nous emmenèrent mon frère et moi assister au lancement.*

*Vers 10h30, nous partons chez mon grand-père qui habite rue Chasse Barrée puis direction le Sas (nom du bassin Freycinet à cette époque). Après bien des recommandations, nous rentrons dans le chantier. Mon père et mon grand-père serrent des mains à droite à gauche, mon frère et moi quelque peu intimidés saluons poliment.*

*En rentrant sous le hangar, nous apercevons sur la gauche le squelette d'un bateau, qui sera plus tard L'Etoile. Encore en membrures, l'arrière est tourné vers le bassin. Sur sa rampe de lancement un grand bateau blanc m'apparaît. Il me semble immense... Devant l'étrave, une estrade réservée aux invités est encore vide. Le lancement est prévu pour 11h30. Des ouvriers travaillent encore. Il reste encore ça et là quelques étais qui maintiennent le navire...*

Extrait du récit du lancement de la Belle Poule par Jean Pollet



L'Etoile en carénage à Camaret—2010 Marine nationale

## Des soins attentifs

En septembre 1945, c'est le retour en France, après une trans-Manche difficile, remorquées de West Hartlepool jusqu'à Brest. A compter du 1<sup>er</sup> Octobre 1945, les goélettes sont affectées officiellement à l'Ecole Navale (Lanvéoc Poulmic).

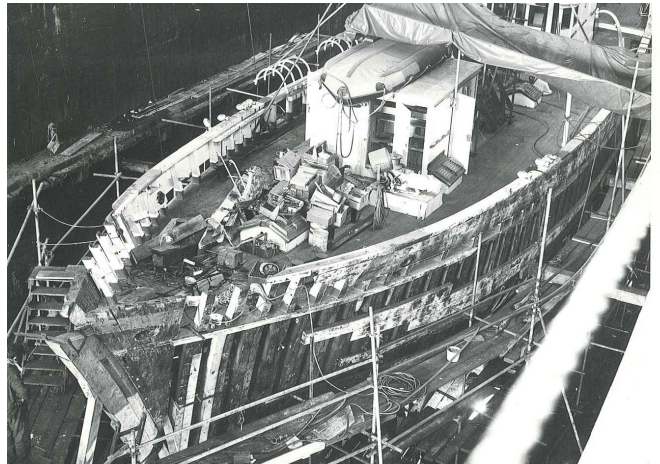
A partir de cette date, désormais, tout leur gros entretien sera effectué par les compagnons ouvriers d'état des arsenaux de la Direction des Constructions et Armes Navales de Brest. L'arsenal, premier employeur de la ville, appelé sur Brest « la Grande Maison », regroupe dans l'enceinte de la base navale, des civils et militaires affectés à l'entretien de la Flotte. A la DCAN, on y trouve tous les corps de métiers spécialisés nécessaires à la Marine. Ce petit monde de civils et militaires cohabite et fonctionne à merveille avec le souci de l'excellence et du travail bien fait. Les militaires établissent leur liste de besoins et demandes de travaux.

Celles-ci sont étudiées, complétées puis transformées en commandes de travaux internes à la DCAN. Certains ouvrages peuvent donc être réalisés, en atelier, quand les navires sont en mer et installés lors des Périodes d'Entretien Intermédiaire (PEI) à dates précises et connues. Cette organisation rigoureuse, sans faille, fonctionne encore presque toujours, comme telle, dans les arsenaux.

Dès le 13 Décembre 1945, les goélettes entrent en carénage à l'arsenal (qui renaît aussi de ses cendres dans un Brest détruit et en pleine reconstruction). De gros travaux surtout mécaniques seront entrepris. Entre Décembre 1945 et Avril 1946, La Belle Poule est remise en état sur Brest avec une escapade néanmoins à Lorient pour un séjour dans un bassin en état.



Plaques de cuivre qui recouvrent les œuvres vives



Grand carénage

La Belle Poule bénéficiera des pièces « cannibalisées » du moteur de l'Etoile (déposé le 31/12/1946) car après guerre, les pièces de rechanges sont très difficiles à approvisionner...

Pour l'Etoile, à flot au poste 10 de l'arsenal, un sondage a relevé le 27/12/1945 un mauvais état partiel de ses œuvres mortes : un passage au bassin s'impose alors pour un diagnostic complet de la coque. Elle séjournera deux mois plus tard, au Bassin N°6 du 6 mars au 28 mai 1946 : Remplacement de 15 bordés, calfatage du pont et de la coque, visite du gréement, confection d'un nouveau jeu de voiles, remise en état de l'électricité, du groupe électrogène et motopompe. Hélas beaucoup de pièces font encore défaut et la goélette n'a plus de moteur : l'accord pour achat d'un nouveau moteur Deutz 110 CV sera donné le 23/10/1946. Fin février 1947, elle rentre une nouvelle fois, pour 15 jours, au bassin N°2 de Pontaniou (Brest) pour installer, ligner le nouveau moteur et changer l'hélice. L'Etoile est aussi équipée d'une radio TSF. Les travaux conséquents de réhabilitation des voiliers auront donc duré un an et demi. A partir de 1947, le cycle d'entretien courant prend forme avec un arrêt technique d'un mois au printemps et un autre en automne. Ces périodes sont appelées dans le jargon défense « PEI ». Le registre historique indique un grand carénage au bassin de 3 mois du 15/12/1949 au 07/03/1950 où l'intervention sera focalisée sur la zone Arrière (Réfection étambot,



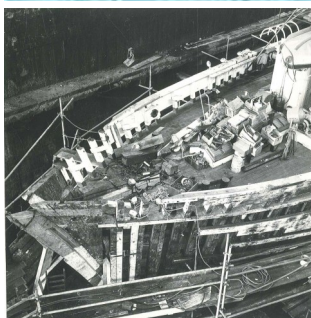
En 1952 (du 1<sup>er</sup> août au 20 novembre) : Remplacement de nombreuses jambettes et réfection de la charpente AR. En 1955 (du 15/04 au 22/06) les plaques de cuivre de la bande de flottaison sont changées ; Brûlage des œuvres mortes : un sondage général de la coque provoque le changement d'un bordé de préceinte à tribord. Calfatage complet du pont principal et des œuvres mortes. Remplacement du moteur.

Durant l'IPER de 1958 (du 01/03 au 02/06) : Aménagements refaits, mâture réparée, quelques bordés de coque, de pont et plat bord, sept claires-voies changées pour les plus gros travaux.

Le guindeau à brinqueballes est remplacé en janvier 1961 lors d'une PEI par le guindeau électrique prélevé en 1950 sur un dragueur américain rebaptisé YMS HORTENSIA (ce guindeau est toujours en fonction actuellement).

Durant l'IPER du 01/11/1961 au 05/03/1962, les plaques de cuivre sont, pour la première fois remplacées, le roof passerelle refait à neuf et le pont principal refait pour moitié (Le pont dunette, lui, entièrement). Le commandant termine son compte rendu de travaux en indiquant « Très bon carénage, rénovation appréciable du bâtiment. Pour le prochain grand carénage, il faudrait visiter les jambettes et s'assurer du bon état des membrures inaccessibles, moyennant quoi, la goélette sera capable de tenir encore 20 ans»...

Des espars de mâture sont aussi régulièrement remplacés suite aux infortunes de mer. Lors du grand carénage de fin octobre 1965 au 01/03/1966, la pose du premier sondeur et du « speedomètre » révèle, lors du perçage du galbord, l'état parfaitement sain du bordé. On remplace des bordés de pavois, on refait le reste du pont principal (l'usure atteignait 3 à 4 cm par endroits), la mâture est visitée, certains espars remplacés, de nombreux travaux améliorant la vie à bord sont effectués.



Le Grand carénage de 1975



Travaux sur la mâture

Le compte rendu indique pour finir : « Vu le parfait état des œuvres vives, les goélettes Etoile et Belle Poule ainsi rénovées, peuvent espérer naviguer encore de très longues années, et n'ont sans doute pas encore passé le milieu de leur existence... ».

Durant la PEI d'octobre 1967, quelques bordés de voûte en chêne pourris sont remplacés pour la première fois par de l'iroko (bois exotique africain appelé aussi chêne d'Afrique). Ce petit détail marque la volonté de promouvoir, dans les arsenaux, l'emploi des essences coloniales...

Nouvelle IPER (grand carénage) du 01/11/1970 au 24/02/1971 : le lest a été entièrement déposé pour visiter les fonds (tous bois en bon état), travaux sur jambettes, pont, aménagements, mâture, électricité, gréement et voiles. Echange standard du moteur principal, remplacement de l'hélice. Le youyou est déclassé et remplacé.

L'IPER de 1975 est cruciale (12 000 h de travail). Refonte de la zone Avant déjà "reprise en 1968": l'iroko posé précédemment est remplacé, de nouveau, par du chêne désèvé (immergé en rivière minimum 2 ans). L'étrave pourrie est changée ainsi que 250 m de bordés de coque, 210 m de préceintes, 50 m de membrures. Reprise de calfatage total : le cuivre de carène est déposé mais, à noter, pas reposé (question de coûts, délais ou problème d'approvisionnement certainement...). On en profite cependant pour reprendre le calfatage des œuvres vives. Réfection du Poste Avant et des cuisines. Sondage et réfection des espars. A suivre ...

## L'aventure transatlantique des goélettes

C'est sous un soleil breton que l'Etoile appareille ce jeudi 8 mars à 11 heures du port du Château en compagnie de la complice de toujours, la Belle Poule. Les sisterships sont partis en direction de Las Palmas, première escale d'un périple transatlantique de quatre mois. Durant tout l'hiver, les goélettes se sont préparées à cette échéance. C'est donc avec un plaisir non feint que les équipages vont s'ébrouer dans le goulet avant d'aborder le grand océan.

Objectif du périple de quatre mois : consolider les relations et l'amitié franco-américaines et permettre à des élèves de s'aguerrir à la mer. Escales prévues : Las Palmas, Porto-Rico, Fernandina Beach, Jacksonville, Savannah, Annapolis, Philadelphie, New-York et Saint-Pierre et Miquelon. Invitations étasuniennes majeures :

- Célébration des 450 ans de la présence française en Floride avec l'anniversaire de la création de Jacksonville.
- Cérémonies de commémoration de la seconde guerre d'indépendance américaine de 1812 à New-York. *Marine nationale, journal de bord de L'Etoile le 8 mars 2012*

**Retrouvez l'aventure sur <http://goelette-etoile.fr>**

des goélettes ETOILE et BELLE POULE

du lancement

★ A.F.A.G.E. ★



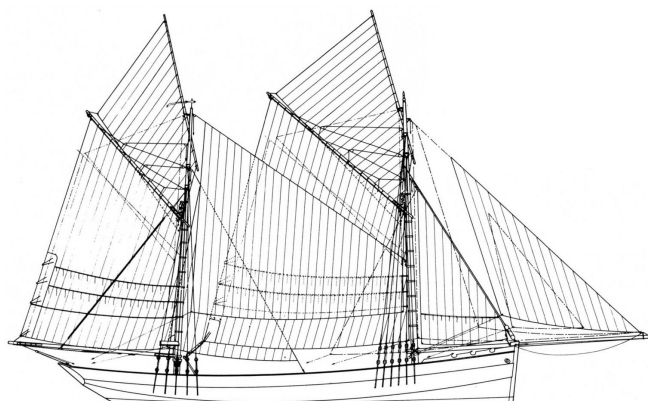
80<sup>ème</sup> anniversaire

1932 - 2012 Ville de FECAMP



**Rendez-vous les 15 et 16/09 à Fécamp pour célébrer le 80ème anniversaire du lancement des goélettes Etoile et Belle Poule**

## Construction d'un dundee à Fécamp



A Fécamp, un collectif de passionnés s'est réuni pour proposer à la population et aux collectivités locales un projet de reconstruire un grand dundee harenguier dans un lieu porteur de mémoire: les anciens Chantiers Navals de Normandie, berceau de très nombreux navires dont la Belle Poule et l'Etoile.

La finalité de ce projet est multiple. Elle s'articule sur plusieurs axes majeurs : le patrimoine maritime flottant et bâti, le patrimoine culturel immatériel, la formation professionnelle, l'emploi, le développement durable, le développement industriel et touristique. La finalité du navire est de naviguer à la voile comme navire marchand.

[chantiersnavalsdenormandie.blogspot.com](http://chantiersnavalsdenormandie.blogspot.com)



*L' Etoile croisant la statue de la liberté*

**Association Fécampoise des Amis de la Goélette Etoile**

Musée – Boulevard Albert 1<sup>er</sup> – 76400 Fécamp  
 Amis-goelette-etoile@laposte.net — 06 73 85 73 69